Die wachsende Nachfrage für

Stegmaier's Goldene Medaille Export Bier

ist der überzeugendste Beweis für seine Unübertrefflichkeit.

Beweiset den unterscheidenden Geschmack, indem ihr „Goldene Medaille" verlangt, und sehet da zu, daß ihr es erhaltet.

Reine Eßwaren Etikette auf jedem Packet.

Scranton Telephone
Alles Phone 436.
Neues Phon , 1533.

Wm. F. Kiesel,
Passage- Notariats- und Bank-Geschäft, Feuer-Versicherung.
(Etablirt 1859.)
313 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.

Schiffskarten jeder Dampferlinie nach und von Europa und dem Orient.
Vermögen sowie Erbschaften einkassirt Vollmachten, Testamente usw. ausgefertigt.
Vereinigte Staaten Reisepässe besorgt.
Geldsendungen nach allen Welttheilen
Verkauf von Häusern und Bauplätzen

Gebruder Scheu
Keystone
Bäcker- und Cat-
Bäckerei
143, 345 und 347 Brook Str.
gegenüber der Knopf Fa
Süd Scranton
Ebenso Brod Kuchen u.

Immer Bequem.

Sie können wechseln Ihren Check jeden Abend bis 9 Uhr. $1.00 eröffnet eine Sparcinlage; zahlt 3 Prozent Zinsen Sie können ziehen Ihr Geld jeden Tag im Jahr ohne Kündigung
Bürgschaftlich bevollmächtigte Agenten für die sämmtlichen 56 Transatlantischen und Küsten Dampfer Linien Giebt für Reisen die beste Auskunft und niedrigste Preise.
Die Notarial Abtheilung fertigt Vollmacht n und verschiedene gesetzliche Dokumente in allen europäischen Sprachen an Besorgt Pässe für Bürger von den Ver. Staaten. Geldsendungen nach allen Theilen der Welt.
Blau Banking House,
218 Lackawanna Ave., Scranton.

„Hotel Belmont,"
Lackawanna u. Adams Avenues,
in nächster Nähe des Laurel Linie und des Lackawanna Bahnhofes.
Wenzel & Holznagel, Eigenthümer.

Das Hotel wird nach europäischem Plane geleitet. Beste Küche. luftige Zimmer prompte Bedienung. Die besten Weißen und importirten Getränke und prima Cigarren. Ebenfalls auch „Fürstenberg-Bräu" aus Baden. Tafelgetränk Se Majestät des Deutschen Kaisers.

Eisenbahn Zeittabelle

Delaware, Lackawanna und Western Bahn
In Kraft den 24. Juni 1906

Südlich—Verläßt Scranton für New York um 2.05, 3.20, 6.05 8.00 10.20 Vorm. 12 10, 3.25 und 3.40 Nachmittags Für New York und Philadelphia, um 8.00 Vorm 12 10 und 3.25 Nachmittags. Für Tobyhanna, 6.10 Nachmittags.

Nördlich—Für Buffalo um 1.15 6.25u 9.00 Vor.; 1.55, 6.40 und 11.10 Nachmittags Für Binghamton, Elmira und Zwischenstationen um 10 10 Vor. und 1.05 Nachm. Für Oswego Syracuse und Utica, um 1.15 und 6.25 Vor. 1.55 Nachmittags. Oswego, Syracuse und Utica Zug um 6.25 Vor. täglich ausgenommen Sonntags. Für Montrose um 9.10 Vor.; 1.05 und 6.40 Nachm. Nicholson Accomodation, um 4.00 Nachmittags Binghamton Accomodation, um 6.15 Nachmittags.

Bloomsburg Division—Verläßt Scranton für Northumberland um 6.35, 10 20 Vor.; 4.55 und 6.40 Nachm. Für Plymouth um 9.05 Nachmittags.

Sonntags-Züge.

Südlich—Für New York um 2.05, 3.20 6.05 und 10.20 Morgens: 3.35 und 3.40 Nachm.

Nördlich — Für Buffalo um 1.15 und 6.25, Vor.; 1.55, 6.40 und 11.10 Nachm. Für Binghamton und Zwischenstationen 9.10 und 10.40 Vormittags.

Bloomsburg Division—Verläßt Scranton und 10.20 Vor. und 6.40 Nachmittags

Lackawanna & Wyoming Valley.
(Laurel Linie.)
Zwischen Scranton und Wilkes-Barre.

Züge verlassen Scranton um 1.00, 2.00, 3.00 4.00, 5.00 und 6.00 Morgens. Um 5.40 Morgens an Wochentagen und alle nachfolgende zwanzig Minuten, und um 7.00 Morgens an Sonntagen und alle nachfolgende zwanzig Minuten bis und inklusive 12.00 Nachts, in Wilkes-Barre 41 Minuten später ankommend.

Expreßzüge, nur in Pittston anhaltend, verlassen Scranton alle Stunde täglich, ausgenommen Sonntags und Feiertagen, von 7.15 Morgens bis 7.19 Abends, und treffen in Wilkes-Barre 30 Minuten später ein.

Oefterer Dienst zwischen Scranton, May Rug Park, Luna Park, Petersburg und Dunmore.

Siehe Fahrplan für gewöhnlich verkehrende Züge. Gültig in Kraft am 8. Juli 1907.

Malz-Kaffee
Probepacket frei

Malz-Kaffee feinster Qualität, mit größter Vorsicht von edelgewachsener Montana Gerste gemalzt. Kaffee, von unserem Malzkaffee präpariert, ist reiner unverfälschter Malz-Extrakt voll höchstem Nährwert. Versandt in Packeten, wiegt, köstlichen Pulvers. Kostet nur 7 Cents per Pfund. Wir erspart 10 Cents bis 30 Cents das Pfund und hält gesünder.

Probepacket und Zirkulare gratis und franko.
Schneider Importing Co., Dept. M, 606-M. Kinzie, Milwaukee, Wis.

Abendessen und Nachtruhe.

Hervorragender Arzt erklärt, daß eine reichliche Mahlzeit den Schlaf nicht stört.

Es ist eine weitverbreitete Meinung, daß man recht wenig zu Abend essen müsse, um gut schlafen zu können. Das ist aber, wie Sanitätsrat Dr. Dornblüth in seinem Buche „Ueber Schlaf und Schlafstörungen" ausführt, ein Irrtum. Man darf wohl ausreichend zu Abend essen, man soll nur den Magen nicht überladen. Dr. Dornblüth versichert, nach seiner ausgedehnten Erfahrung, daß er nur höchst selten Patienten getroffen habe, die ihren Schlaf durch zu reichliche Abendmahlzeiten geschädigt hatten, aber sehr viele, die unter zu großer Beschränkung des Nachtessens litten. Ein vorsichtig gewähltes Abendessen geht nach vier Stunden aus dem Magen in den Darm über. Häufig stellt sich dann ein Gefühl von Leere im Magen ein, das bis zu ausgesprochenem Hunger führt. Es wird dann häufig der Schlaf unterbrochen, um wieder zu essen, was recht unzweckmäßig ist. Die Angst vor einer reichlicheren Mahlzeit ist oft so groß, daß man die Leidenden oft nur mit Mühe bewegen kann, eine normale Menge zu sich zu nehmen, aber der Erfolg ist regelm ßig ausgezeichnet. Bei starkem Widerstreben empfiehlt Dr. Dornblüth zunächst um halb 8 oder halb 9 Uhr ein mäßig reichliches Abendessen und um 10 Uhr im Bett noch ein Glas Milch, ein Viertelliter Milchkakao oder ein Butterbrot. Die Patienten sind dann weniger ängstlich und können sich in Ruhe überzeugen, daß das Verfahren ihnen gut bekommt. Eine besondere Gefahr erblicken viele in abendlichem Fleischgenuß. Diese Meinung hält Dr. Dornblüth nicht für sicher begründet. Es läßt sich in keiner Weise behaupten, daß allgemein Menschen, die abends Fleisch genießen, nachts schlechter schlafen als andere; auch in England und Amerika, wo die Hauptmahlzeit mit reichlichem Fleischgenuß abends stattfindet, ist davon nichts bekannt.

Die Weltausstellung in den Kinderschuhen.

Die Vorarbeiten für die Panamaausstellung schreiten rüstig vorwärts. Eine Uebersicht der geleisteten Arbeiten im Laufe des verflossenen Jahres ergibt eine bemerkenswerte Tätigkeit des Gebäude- und Geländedepartements, und ein Besuch des Ausstellungsgeländes erbringt sichtbare Beweise dafür was geleistet worden ist. Im ganzen wurden zwanzig Kontrakte vergeben, und der Bau des Maschinengebäudes, des größten Ausstellungspalastes, kam kurz vor Jahresschluß noch in feste Hände.

Der Kontrakt für den Bau des Yachthafens am Fuß der Pierce Str. ist vergeben und die Bauarbeiten sind im Gange. Die Auffüllung der Harbor View Ländereien, wozu zirka 1¼ Million Kubikyards Material verwendet wurde, ist vollendet und auch der Kai ist fertig.

Die Auffüllung und Ausbaggerung der Presidio Ländereien ist voll im Gange. Das ganze Ausstellungsgelände ist teilweise unfriedigt. Das Verwaltungsgebäude wird bis Februar fertiggestellt sein. Eine Straße wird durch die Fort Mason Reservation gebaut. Die Nivellierung des Bauplatzes der Maschinenhalle ist der Vollendung nahe.

Oeltanks sind vom Ausstellungsplatz entfernt und Kontrakte für die Nivellierung des ganzen Geländes vergeben worden. Im ganzen sind 130 Gebäude vom Gelände verschwunden. Die Pläne und Spezifikationen der Fähreneinfahrt am äußersten östlichen Ende des Geländes sind fertig. Drei Treibhäuser und eine Verpflanzungshalle sind im Presidio errichtet worden.

Das Ausstellungsdirektorium rechnet darauf, daß im Juni 1914 mit der Beschickung der Panama-Weltausstellung begonnen werden kann.

Zelluloid - Gegenstände, die zerbrochen sind, kittet man, indem die Bruchflächen für einige Augenblicke in Essigsäure getaucht werden und indem man sie zusammengebunden trocknen läßt.

• • •

Schreiben auf Glas. Da Papieretiketten mit der Zeit unansehnlich werden, so empfiehlt es sich, die betreffenden Glasgefäße direkt zu beschreiben und zwar unter Zuhilfenahme eines zugespritzten Aluminiumbleches. Die damit erzeugten Schriftzeichen lassen sich weder durch Waschen noch durch Reiben entfernen und halten allen Flüssigkeiten stand.

Das arme Herz, hinieden
Von manchem Sturm bewegt,
Erlangt den wahren Frieden
Nur wenn es nicht mehr schlägt.

v. Salis Seewis.

• • •

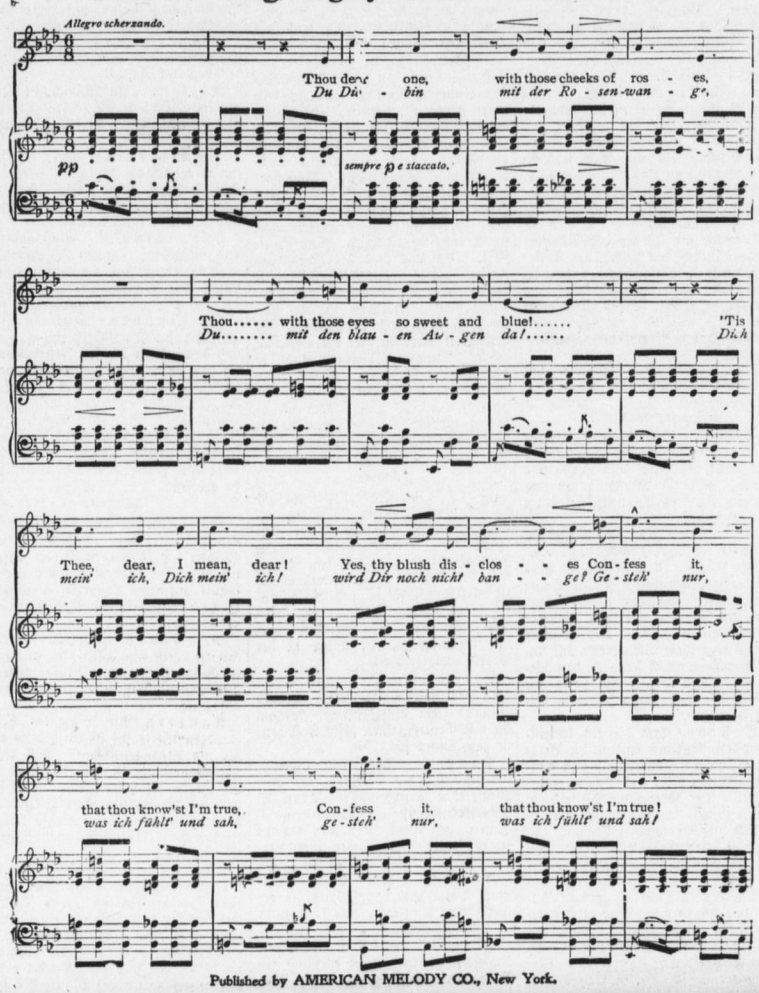
Kein Bild, kein Wort kann das Eigenste und Innerste des Herzens aussprechen wie die Musik, ihre Innigkeit ist unvergleichlich, sie ist unersetzlich.

Fr. Th. Vischer.

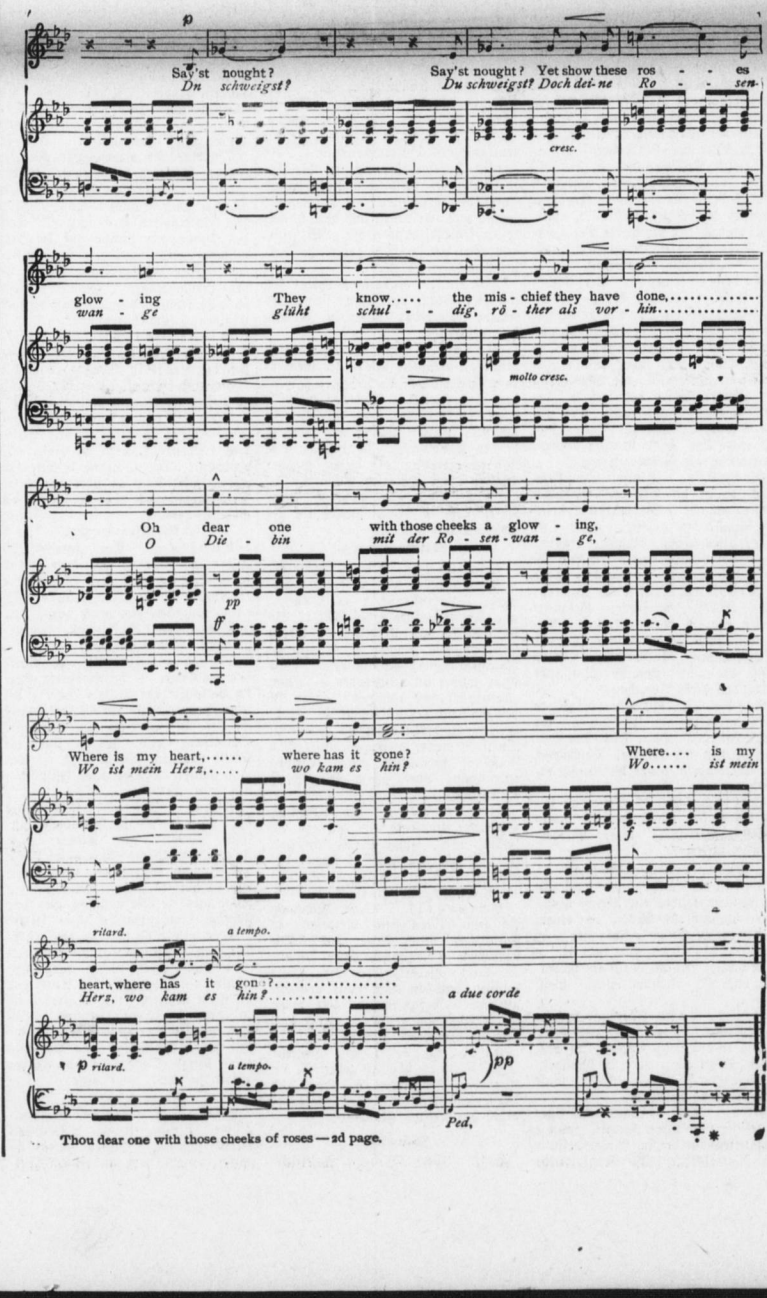
Thou dear one with those cheeks of roses

(Du Diebin Mit der Rosenwange)

A beautiful Love Song, sung by CLARA De VERE, in vaudeville



Published by AMERICAN MELODY CO., New York.



Thou dear one with those cheeks of roses — 2d page.

Sieger und Besiegte.

Betrachtungen über Offiziere in der türkischen Hauptstadt nach dem Kriege 1878.

Während des Aufenthalt russischer Offiziere 1878 in Konstantinopel wird erzählt, daß Großfürst Nikolaus, der Oberbefehlshaber des siegreichen russischen Heeres, im Februar 1878 sein Hauptquartier in San Stefano vor den Toren Konstantinopels aufgeschlagen habe, wurde den Offizieren mit Rücksicht auf Wunsch des Sultans dürfen sie die türkische Hauptstadt nur in Zivil leidern besuchen. Allzu genau nahmen die Herren es jedoch mit diesem Befehl nicht. Eines Tages besuchten General Skobelew und einige andere Offiziere sich nach Konstantinopel in einem Aufzuge, der über ihre Zugehörigkeit zum russischen Heere keinen Zweifel zuließ, aber sie wurden von der Bevölkerung in keiner Hinsicht belästigt. Im Palast des Sultans, den sie mit einem gewissen Mangel an Taktgefühl zu besichtigen wünschten, fanden sie sogar die zuvorkommendste Aufnahme. Als der Großherr erfuhr, daß General Skobelew sich unter ihnen befand, stellte er den russischen Offizieren einen seiner Flügeladjutanten als Führer durch die Prachtgemächer seines Palastes zur Verfügung. In goldenen mit Edelsteinen besetzten Tassen wurden sie mit Kaffee bewirtet. Nachdem der Vertrag von San Stefano unterzeichnet worden war (3. März 1878), durften die russischen Offiziere Konstantinopel in Uniform betreten. Auch jetzt zeigte sich ihnen die Bevölkerung durchaus nicht feindselig, um so herausfordernder aber begegneten ihnen die Offiziere des englischen Geschwaders; es fehlte nicht viel, so wäre es zu offenen Zusammenstößen gekommen. Der Besuch des Großfürsten beim Sultan verlief zu beiderseitiger Befriedigung und nahm einen fast herzlichen Abschluß, indem der Sieger und der Besiegte zusammen über den Bosporus fuhren, was im Programm nicht vorgesehen war. Den günstigsten Eindruck aber machte es auf den muselmanischen Teil der Bevölkerung, daß der Oberbefehlshaber des russischen Heeres sich von der deutschen Botschaft, wo er das Frühstück eingenommen hatte, nach dem Grabe des verstorbenen Sultans Abdul Asis begab, um dort ein kurzes Gebet zu verrichten.

Ein Handschriftenfund in einem Kloster Thessaliens.

Reisende in Thessalien kennen die „Kloster der Meteore", die so wegen ihrer wunderbaren Lage auf hohen Felsgipfeln genannt werden. Auf den steilen Gipfeln erheben sie sich, hoch in die Luft ragend, mitten aus dem grünen Bett einer üppigen Vegetation heraus. Einst gab es 20 dieser Kloster-Meteore, die den Wanderer schon von ferne grüßten; heute existieren nur noch sieben, von denen fünf im ganzen von etwa dreißig Mönchen bewohnt werden. In einem dieser Klöster ist nun dank der Nachforschungen der französischen byzantinischen Gesellschaft ein hochbedeutsamer Handschriftenfund gelungen. 1124 alte kostbare Manuskripte sind entdeckt worden. Sie waren von einem Mönch, der vor langer Zeit gestorben ist, in einer Art Grabgewölbe versteckt worden. Den Zugang zu dem Gewölbe hatte man durch den gewaltigen Wandschrank aus Eichenholz maskiert. Einem Mitglied der byzantinischen Gesellschaft, N. Beis, ist es nach langen Forschungen gelungen, diesen Versteck aufzufinden. Unter den wertvollen Handschriften, die so nach langer Verborgenheit wieder ans Licht traten, seien als die wichtigsten erwähnt: ein Bruchstück des Ilias aus dem 13. Jahrhundert, Stücke des Hesiod aus dem 15. Jahrhundert, Auszüge aus dem „Ajax" und der „Elektra" von Sophokles, Abschriften nach Werken des Rhetors Aristides, des Sophisten Themistios und zahlreicher alter Grammatiker, endlich eine ganze Reihe von handschriftlichen Stücken, die aus dem alten und neuen Testament stammen.

Feine weiße wollene Schals und Halstücher reinigt man, indem man sie in eine Schüssel oder ein anderes Gefäß legt und sie dann trocken recht sorgfältig mit etwas Weizenmehl abreibt, wie wenn man es waschen wollte und schüttelt darauf das Mehl gut aus. Ist das Tuch hierauf noch nicht ganz rein, so wiederholt man das Verfahren mit frischem Mehl.

• • •

Behandlung des zum Räuchern bestimmten Specks. Sowie der Speck aus der Seite kommt, empfiehlt es sich, die Stücken mit recht heißem Wasser schnell abzuwaschen, dann abzutrocknen oder einen Tag an die Luft zu hängen. Durch das Abwaschen entfernen wir das außen anhaftende Salz, das Feuchtigkeit anziehen und damit das schnelle Eindringen des Rauches verhindern würde. Geld wird der Speck bei zu scharfem, zu langem und täglichem Räuchern. Am besten wechselt man mit einem Tag räuchern, einem Tag lüften und räuchert nur einige Tage in schwachem Rauch von Eichensägespänen.

Kramer Bros.
Ende Saison-Aufräumung
25 Prozent Rabbatt
auf Männer und Knaben Anzügen und Ueberröcken

$10 00	Ueberröcke und Anzüge	$	7 50
$12 00	" "	"	9.00
$15.00	" "	"	11 25
$20 00	" "	"	15 00
$22 50	" "	"	16 85
$25 00	" "	"	18 75
$30.00	" "	"	22 00
$35 00	" "	"	26 52
$40.00	" "	"	30.50

KRAMER BROS.,
325 Lackawanna Avenue.

Etablirt 1887.
C. Luther,
Deutscher
Uhrmacher und Juwelier,
110 N. Washington Avenue.

Ein auserwähltes Lager von feinen Taschenuhren, goldenen und silbernen Schmucksachen, etc., immer an Hand, und die Preise sind mäßig.
Der Reparatur von Taschenuhren spezielle Aufmerksamkeit geschenkt.

Deutsche
Schön-Färberei,
327 N. Washington Ave.
Beide Telephone.

Alle Arbeit nach bester Weise vollführt. Dem Reinigen und Plätten spezielle Aufmerksamkeit geschenkt. Arbeit abgeholt und abgeliefert.
Geo. W. Schmidt, Eigenth.

Alt Heidelberg.
Restauration:
A la Carte, Table d'hote
von 12—2 Uhr Nachmittags.
Importirte und hiesige Biere. Feine Liquore und Cigarren. Separate Gesellschaftszimmer.
Albert Jenke, Eigenth.
206—210 Penn Avenue

Lohmann's,
323-325 Spruce Straße.
„Club" Frühstück.
Dinner und Kaufmann's Lunch
11.30 bis 2.
A la Carte immer.
Theater Gesellschaften Spezialität.
Musik von bekannten Solisten.
Prompte Bedienung.
John C. Haas, Eigenthümer.

Hermann Gogolin,
Besitzer des
„Hermann Cafe's,"
318—320 Spruce Straße,
(neben dem Hotel Jermyn.)
Hiesiges Bier stets frisch aus Zapf. Feinste Liköre und Cigarren. Während der Saison: Hart- und weichschalige „Crabs" und „Clams."
Kaufmann's Mittagslunch, täglich, 20 Cents.

Wer auch liebt, Weib, Wein und Gesang, Verkehr' beim Viktor Koch sein Lebenlang.
Viktor Koch,
SCRANTON HOUSE,
Gegenüber der D., L. & W. Frachtstation,
Lackawanna Avenue, Scranton, Pa.

Schadt & Co.,
Allgemeine Versicherung,
403-4 Mears Gebäude.
Beide Telephone.

W. F. Vaughan,
Grundeigenthum
Gekauft, Verkauft,
Vermiethet.
Office, 421 Lackawanna Avenue,
Scranton, Pa
Deutsch gesprochen.